



Pour diffusion immédiate : 23/08/2023

GOVERNEURE KATHY HOCHUL

**LA GOUVERNEURE HOCHUL A COUPÉ LE RUBAN POUR INAUGURER LA  
GRANDE FOIRE DE L'ÉTAT DE NEW YORK DE 2023**

***La gouverneure a célébré la création du village asiatique et les améliorations  
apportées à la foire pour la rendre accueillante à tous les New-Yorkais***

***Visite du Pavillon des chèvres et améliorations du paysage urbain de Cheyenne,  
les premiers projets de l'investissement de 34,7 millions de dollars annoncé  
l'année dernière***

***Annonce d'améliorations en matière d'accessibilité pour garantir l'inclusion sur  
les lieux de la foire***

***Annonce d'un nouvel appel d'offres pour un service de marketing, doté d'un  
million de dollars, afin de promouvoir l'agritourisme et de mettre en valeur les  
foires des comtés dans tout l'État***

La gouverneure Kathy Hochul a inauguré aujourd'hui la Grande foire de l'État de New York de 2023, en compagnie de représentants de l'État et des collectivités locales, et ce dans le cadre d'une cérémonie d'inauguration où elle a coupé le ruban et donné le coup d'envoi des 13 jours de la plus ancienne foire d'État du pays. La gouverneure a également coupé le ruban du village asiatique, le plus récent village culturel de la foire. La gouverneure et le Département de l'agriculture et des marchés, qui gère la Grande Foire de l'État de New York, ont fixé comme priorité de faire en sorte que cette foire soit un lieu accueillant pour tous les New-Yorkais et tous les visiteurs. Le Village asiatique rejoint le Village indien, le Village panafricain et le Village latino, offrant aux visiteurs de la foire la possibilité de découvrir, d'apprendre et d'apprécier un certain nombre d'origines et de cultures des New-Yorkais.

« La Grande Foire de l'État de New York est une occasion incroyable de mettre à l'honneur nos agriculteurs, nos produits, notre culture et notre diversité », **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Les agriculteurs et l'industrie agricole de New York sont essentiels à notre identité, et j'encourage les New-Yorkais et les visiteurs à venir découvrir cette merveilleuse tradition et à profiter des trésors de notre Empire State », ajoute-t-elle.

Situé à proximité de la porte 4 du site de la foire, le Village asiatique rend hommage aux contributions, à l'histoire et aux expériences des communautés asiatiques, hawaïennes et insulaires du Pacifique par le biais de la musique, de la danse, de la nourriture, et d'un certain nombre d'autres événements spéciaux. Le Village asiatique est ouvert jusqu'au samedi 26 août à 22 heures.

Lors de sa visite, la gouverneure a également visité les améliorations réalisées dans Restaurant Row, un nouveau pavillon des chèvres qui s'étend sur 232 mètres carrés, qui fonctionne à l'énergie solaire et offre un espace en plein air pour des spectacles de chèvres, et un nouveau kiosque de vente de 149 mètres carrés, qui a été ajouté à l'ensemble des structures permanentes de la foire. Ces améliorations font partie des 34,7 millions de dollars investis dans la foire que la gouverneure a annoncés lors de sa visite l'année dernière. Une serre et un centre de formation horticole, une nouvelle bergerie et un centre de la laine, ainsi que de nouvelles écuries sont également en chantier et devraient être achevés pour la Grande Foire de l'État de New York de 2025. Ces améliorations viennent s'ajouter aux plus de 125 millions de dollars investis dans des rénovations et de nouvelles constructions réalisées en 2015.

**Le commissaire à l'agriculture de l'État de New York, Richard A. Ball, a déclaré :**  
« Il est toujours réjouissant de revenir à la Grande foire de l'État de New York pour célébrer cette chère tradition new-yorkaise qui met en valeur le meilleur de ce que notre État a à offrir. Des mets délicieux à la musique fantastique, en passant par les expositions agricoles passionnantes qui mettent en lumière le travail acharné de nos communautés agricoles, la Grande foire de l'État de New York offre quelque chose de spécial à tous les types de visiteurs. Je tiens à remercier tous nos partenaires qui s'unissent, d'année en année, pour organiser une foire qui met véritablement en valeur tout ce qui caractérise l'État de New York. »

**Le directeur de la Foire de l'État de New York, Sean Hennessey, a déclaré :** « Cette année, la Grande Foire de l'État de New York propose à ses visiteurs toute une série de nouveautés passionnantes, qui vont des mesures d'accessibilité renforcées aux expositions culturelles élargies, et ce afin d'aider un plus grand nombre de New-Yorkais à se forger de nouveaux souvenirs sur nos sites d'exposition. Je me réjouis de pouvoir annoncer ces nouvelles initiatives et de célébrer ces remarquables traditions ancestrales avec les visiteurs de la foire une année de plus ! »

La gouverneure a également visité le Bâtiment de la Jeunesse, qui s'est récemment doté d'une rampe d'accès qui permettra aux personnes en fauteuil roulant d'accéder facilement à la scène. Le Bâtiment de la Jeunesse accueillera des expositions et des concours 4-H pendant la foire. La gouverneure a participé au programme 4-H de Cornell Cooperative Extension tout au long de son enfance et fut la première gouverneure en fonction à recevoir la médaille des anciens élèves prestigieux du programme 4H, un prix qui lui fut remis l'année dernière.

La rampe est l'une des deux améliorations en matière d'accessibilité que l'équipe de direction de la foire a jugées prioritaires cette année. En outre, la foire a également

aménagé une zone de graviers dans le Suburban Park, afin d'y installer des sièges accessibles. Les années précédentes, les places accessibles du Suburban Park étaient aménagées en tribune, ce qui obligeait les spectateurs en fauteuil roulant à s'asseoir plus loin de la scène.

Alors que les citoyens/voisins planifient leurs visites à la Grande Foire de l'État de New York de 2023, la foire propose une série d'aménagements pour les personnes vivant avec un handicap. Les aménagements sont décrits dans une [Carte des services d'accessibilité](#), disponible sur le site web de la foire ainsi que dans des bornes numériques réparties sur l'ensemble du site de la foire.

Dans le cadre de son engagement à renforcer les foires locales et des comtés de New York, y compris la promotion croisée avec la Grande Foire de l'État de New York, la gouverneure a annoncé le lancement d'une demande de propositions (RFP) pour une campagne de marketing et de publicité dotée d'un million de dollars afin de promouvoir les foires locales. L'État compte plus de 50 foires locales et de comté, où sont présentés les produits, les traditions, l'histoire et les méthodes de l'agriculture. La campagne de marketing et de publicité aura pour but d'augmenter la fréquentation des foires locales et des comtés de l'État, ainsi que d'informer les communautés sur la manière dont les foires contribuent à soutenir les économies et l'agriculture locales. Les propositions doivent être envoyées au plus tard le 18 octobre 2023. Vous trouverez de plus amples informations [ici](#).

**Le sénateur d'État John W. Mannion a déclaré :** « Le jour de l'ouverture de la foire est une tradition qui nous tient à cœur : nous célébrons l'État de New York, nous nous créons de nouveaux souvenirs et nous profitons de toutes nos vieilles habitudes. La foire est un moteur économique pour la région de Central New York et c'est un honneur et une responsabilité uniques de représenter la foire. Depuis mon entrée en fonction, j'ai contribué à des dizaines de millions de dollars d'investissements et d'aménagements pour les visiteurs de la foire. En tant que président de la Commission des personnes handicapées, je suis particulièrement fier des nouvelles améliorations en matière d'accessibilité qui permettront à tous les New-Yorkais de participer à la foire et d'en profiter pleinement. Je remercie la gouverneure Hochul pour son leadership et son engagement envers la région de Central New York. »

**La sénatrice d'État Rachel May a déclaré :** « La Grande foire de l'État de New York est l'une de mes traditions annuelles préférées de la région de Central New York. C'est l'occasion de montrer tout ce que New York a de merveilleux à offrir en termes d'images, de sons, de culture et de gastronomie. L'édition de cette année est particulièrement enthousiasmante car le site a bénéficié de plusieurs améliorations très attendues, notamment le nouveau Village asiatique et une chèvrière à la pointe de la technologie. Ces améliorations permettent d'assurer la diversité et la vitalité de la foire à l'avenir, et elles n'auraient pas vu le jour sans le leadership de la gouverneure Hochul et son engagement à faire de la Grande Foire de l'État de New York la meilleure foire du pays. »

**La sénatrice Michelle Hinchey a déclaré :** « La Grande foire de l'État de New York est une fête de l'agriculture et de la tradition rurale de l'État de New York que nous chérissons depuis des générations. Cette année, elle revient triomphalement avec de nouvelles expositions et des possibilités pour les familles de se forger d'excellents souvenirs sur les lieux de la foire ! Les visiteurs pourront y ressentir la fierté de nos communautés rurales, d'incroyables concours et expositions 4-H aux exposants de bétail, en passant par les petits commerçants. Je remercie la gouverneure Hochul, Ag & Markets et tous nos partenaires qui ont fait de la foire une expérience inoubliable pour tous. »

**Le membre de l'Assemblée William Magnarelli a déclaré :** « Fièremment installé dans la 129e circonscription de l'Assemblée, je veux une fois de plus souhaiter la bienvenue à tous à la Grande foire de l'État de New York. J'ai hâte de découvrir toutes les nouvelles attractions et expositions pour 2023. Cette tradition estivale permet aux visiteurs de tout le pays de découvrir tout ce que l'État de New York a à offrir, de la gastronomie aux divertissements, en passant par la mise en valeur de l'agriculture et des petits commerces de l'État de New York. »

**La membre de l'Assemblée, Pamela J. Hunter, a déclaré :** « Je suis ravie de célébrer le retour de la Grande Foire de l'État de New York dans la région de Central New York ! Cette année, les visiteurs de la foire pourront découvrir de nouvelles expériences passionnantes, notamment le Village asiatique et une exposition sur les dinosaures, ainsi que des améliorations apportées aux installations et aux attractions existantes afin de permettre à tous les New-Yorkais de mieux profiter de la foire. Je me réjouis de voir des familles de toute la région profiter des expériences uniques que seule la foire est en mesure d'offrir !

**Le membre de l'Assemblée, Albert A. Stirpe, Jr. a déclaré :** « L'attente est terminée. La Grande foire de l'État de New York est ouverte ! Pendant 13 jours, les familles locales et les touristes pourront profiter de jeux, de manèges, de mets délicieux et variés et de spectacles musicaux de classe mondiale. Voilà une excellente manière de finir l'été en beauté. Rendez-vous à la foire ! »

**La membre de l'Assemblée, Donna Lupardo, a déclaré :** « Comme d'habitude, j'ai hâte de profiter de la Grande foire de l'État de New York. La foire est une formidable occasion de découvrir et d'apprécier tout ce que notre État a à offrir. Je me réjouis tout particulièrement des nouvelles expositions et des améliorations apportées à l'édition de cette année. En tant que président de la commission de l'agriculture, je me rendrai directement sur place pour découvrir la nouvelle exposition La voix des agriculteurs et le Pavillon des chèvres. Merci à tous ceux qui ont travaillé tout au long de l'année sur ce grand événement. »

**Le chef de l'exécutif du comté d'Onondaga, McMahon II, a déclaré :** « Le comté d'Onondaga est fier d'accueillir la Grande foire de l'État de New York et de recevoir des milliers de visiteurs venus de tout l'État et du pays. Chaque année, la foire offre quelque chose de nouveau et de passionnant, et la présente édition ne fera pas exception à

cette règle. » M. McMahon a poursuivi ainsi : « Je souhaite que cette nouvelle édition de la foire soit couronnée de succès et mette en lumière les nombreuses contributions du comté d'Onondaga et de la région de Central New York, et j'encourage tout le monde à venir visiter la Grande foire de l'État de New York de 2023 ! »

**Le maire de Syracuse, Ben Walsh, a déclaré :** « La Grande Foire de l'État de New York est synonyme de Syracuse et constitue un moteur économique pour la ville et notre région. Je serai sur les lieux de la foire à plusieurs reprises dans les jours à venir, et j'encourage les habitants de la région de Central New York, de l'État et de tout le pays à la visiter avant qu'elle ne s'achève. Grâce au soutien de la gouverneure Hochul, les installations et les attractions ne cessent de se perfectionner. Faisons de cette édition 2023 de la foire d'État la meilleure ! »

La Grande foire de l'État de New York se poursuivra jusqu'à la fête du Travail, le lundi 3 septembre.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[SE DÉSABONNER](#)